

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 16ης Δεκεμβρίου 2013

σχετικά με τη δημιουργία ενός πλαισίου για τη διεξαγωγή διαλόγου με την κοινωνία των πολιτών σε θέματα κοινής γεωργικής πολιτικής και την κατάργηση της απόφασης 2004/391/EK

(2013/767/ΕΕ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το άρθρο 38 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης ορίζει ότι η Ένωση καθορίζει και εφαρμόζει κοινή γεωργική πολιτική.
- (2) Σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση, τα όργανα διατηρούν ανοιχτό, διαφανή και τακτικό διάλογο με τις αντιπροσωπευτικές ενώσεις και την κοινωνία των πολιτών. Από το 1962 έχει θεσπιστεί ένα πλαίσιο διαλόγου για θέματα κοινής γεωργικής πολιτικής. Η απόφαση 2004/391/EK της Επιτροπής⁽¹⁾ προβλέπει το πλαίσιο του διαλόγου που διεξάγεται σήμερα.
- (3) Με στόχο την αύξηση της διαφάνειας και την καλύτερη εξισορρόπηση των εκπροσωπούμενων συμφερόντων είναι αναγκαίο να εξεταστεί η διαδικασία διαλόγου στο πλαίσιο των συμβουλευτικών ομάδων επί γεωργικών θεμάτων και να προβλεφθεί ένα πλαίσιο διαλόγου για την κοινωνία των πολιτών στον τομέα της γεωργίας και της αγροτικής ανάπτυξης, συμπεριλαμβανομένων των διεθνών πτυχών, και να καθοριστούν τα καθήκοντα και η δομή τους.
- (4) Οι ομάδες διαλόγου στο πλαίσιο της κοινωνίας των πολιτών θα πρέπει να επικουρούν την Επιτροπή και να μεριμνούν για τη διεξαγωγή τακτικού διαλόγου για όλα τα θέματα που αφορούν την κοινή γεωργική πολιτική, συμπεριλαμβανομένης της αγροτικής ανάπτυξης, και την εφαρμογή της, και ιδίως τα μέτρα που η Επιτροπή καλείται να λαμβάνει στο πλαίσιο αυτό, συμπεριλαμβανομένων των διεθνών πτυχών της γεωργίας, για την προώθηση της ανταλλαγής εμπειριών και ορθών πρακτικών, την παροχή συμβουλών σε θέματα πολιτικής, τη γνωμοδότηση επί συγκεκριμένων θεμάτων κατόπιν αιτήματος της Γενικής Διεύθυνσης Γεωργίας και Αγροτικής Ανάπτυξης ή με δική τους πρωτοβουλία και, τέλος, για την παρακολούθηση των πολιτικών εξελίξεων.
- (5) Οι ομάδες διαλόγου της κοινωνίας των πολιτών θα πρέπει να αποτελούνται από μη κυβερνητικές οργανώσεις, ευρωπαϊκού τουλάχιστον επιπέδου, συμπεριλαμβανομένων αντιπροσωπευτικών ενώσεων, ομάδων κοινωνικοοικονομικών συμφερόντων,

οργανώσεων της κοινωνίας των πολιτών και συνδικαλιστικών οργανώσεων που έχουν καταχωριστεί στο κοινό ευρωπαϊκό μητρώο διαφάνειας.

- (6) Προκειμένου να διευκολυνθεί η άσκηση των καθηκόντων που ανατίθενται στις ομάδες, είναι απαραίτητο να προβλεφθούν κανόνες για τη λειτουργία των ομάδων.
- (7) Η επεξεργασία των προσωπικών δεδομένων θα πρέπει να γίνεται σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 45/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου⁽²⁾.
- (8) Η απόφαση 2004/391/EK πρέπει να καταργηθεί,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Αντικείμενο

Η παρούσα απόφαση αποτελεί το πλαίσιο για τις ομάδες διαλόγου της κοινωνίας των πολιτών οι οποίες ασχολούνται με θέματα κοινής γεωργικής πολιτικής, εφεξής «ομάδες», και έχουν συσταθεί από τον γενικό διευθυντή Γεωργίας και Αγροτικής Ανάπτυξης (εφεξής «ο γενικός διευθυντής»), εντός του πλαισίου για τις ομάδες εμπειρογνομόνων της Επιτροπής⁽³⁾.

Άρθρο 2

Αποστολή

Αποστολή των ομάδων είναι:

- α) να διεξάγουν τακτικό διάλογο για όλα τα θέματα που αφορούν την κοινή γεωργική πολιτική, συμπεριλαμβανομένης της αγροτικής ανάπτυξης, και την εφαρμογή της, και ιδίως τα μέτρα που η Επιτροπή καλείται να λαμβάνει στο πλαίσιο αυτό, συμπεριλαμβανομένων των διεθνών πτυχών της γεωργίας·
- β) να προωθούν την ανταλλαγή εμπειριών και ορθών πρακτικών στα πεδία που αναφέρονται στο στοιχείο α)·
- γ) να επικουρούν την Επιτροπή και να παρέχουν συμβουλές σε θέματα πολιτικής στα πεδία που αναφέρονται στο στοιχείο α)·
- δ) να γνωμοδοτούν επί συγκεκριμένων θεμάτων κατόπιν αιτήματος της Γενικής Διεύθυνσης Γεωργίας και Αγροτικής Ανάπτυξης (εφεξής «Γενική Διεύθυνση») και εντός της προθεσμίας που αυτή τάσσει, ή με δική τους πρωτοβουλία·
- ε) να παρακολουθούν τις πολιτικές εξελίξεις στα πεδία που αναφέρονται στο στοιχείο α).

⁽¹⁾ Απόφαση 2004/391/EK της Επιτροπής, της 23ης Απριλίου 2004, για τις συμβουλευτικές ομάδες επί θεμάτων κοινής γεωργικής πολιτικής (ΕΕ L 120 της 24.4.2004, σ. 50).

⁽²⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 45/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 2000, σχετικά με την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από τα όργανα και τους οργανισμούς της Κοινότητας και σχετικά με την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών (ΕΕ L 8 της 12.1.2001, σ. 1).

⁽³⁾ C(2010) 7649.

Άρθρο 3

Διαβούλευση

1. Η Γενική Διεύθυνση μπορεί να συμβουλευέται τις ομάδες για κάθε θέμα που αναφέρεται στο άρθρο 2 στοιχείο α).

2. Ο πρόεδρος της ομάδας, σε στενή συνεργασία με τους αντιπροέδρους, μπορεί να προτρέπει την Επιτροπή να ζητεί τη γνώμη της ομάδας για συγκεκριμένο θέμα.

Άρθρο 4

Διορισμός μελών

1. Ο γενικός διευθυντής αποφασίζει σχετικά με τη σύνθεση των ομάδων, βάσει πρόσκλησης υποβολής υποψηφιοτήτων.

2. Οι ομάδες απαρτίζονται από μη κυβερνητικές οργανώσεις ευρωπαϊκού τουλάχιστον επιπέδου, συμπεριλαμβανομένων αντιπροσωπευτικών ενώσεων, ομάδων κοινωνικοοικονομικών συμφερόντων, οργανώσεων της κοινωνίας των πολιτών και συνδικαλιστικών οργανώσεων που έχουν καταχωριστεί στο κοινό ευρωπαϊκό μητρώο διαφάνειας. Η συμμετοχή στις ομάδες είναι ανοικτή στις οργανώσεις που εκπροσωπούν κάθε σχετικό τομέα συμφερόντων.

3. Ο γενικός διευθυντής αποφασίζει σχετικά με τον αριθμό των ομάδων και το μέγεθός τους, αφού λάβει υπόψη το συμφέρον της κοινωνίας των πολιτών στην κοινή γεωργική πολιτική. Ο κατάλογος των ομάδων δημοσιεύεται στο μητρώο των ομάδων εμπειρογνομόνων της Επιτροπής και άλλων παρεμφερών οντοτήτων (εφεξής «το μητρώο») και σε ειδικό δικτυακό τόπο. Ο γενικός διευθυντής εξασφαλίζει την ισόρροπη εκπροσώπηση όλων των εκφραζόμενων συμφερόντων που αναφέρονται στην παράγραφο 2. Ειδικότερα, εξασφαλίζει την ισορροπία μεταξύ οικονομικών και μη οικονομικών συμφερόντων.

4. Οι οργανώσεις-μέλη διορίζονται από τον γενικό διευθυντή μεταξύ των οργανώσεων που έχουν ανταποκριθεί στην πρόσκληση υποβολής υποψηφιοτήτων. Ο γενικός διευθυντής μπορεί επίσης να διορίζει μια οργάνωση-μέλος κάθε φορά που χρεώνει ή παραμένει κενή μία έδρα.

5. Οι οργανώσεις-μέλη διορίζονται για επτά χρόνια. Μια οργάνωση-μέλος μπορεί να αντικατασταθεί σε μια ομάδα πριν από τη λήξη της θητείας των επτά ετών σε περίπτωση που:

- α) δεν είναι πλέον σε θέση να συμβάλει αποτελεσματικά στις εργασίες της ομάδας·
- β) παραιτείται από την ομάδα·
- γ) δεν ορίζει τακτικά εμπειρογνώμονες για τις συνεδριάσεις της ομάδας·
- δ) δεν πληροί πλέον τις προϋποθέσεις που ορίζονται στην παράγραφο 2, ή

ε) δεν συμμορφώνεται με την απαίτηση περί μη δημοσιοποίησης σχετικά με τις πληροφορίες που καλύπτονται από την υποχρέωση τήρησης του επαγγελματικού απορρήτου, που προβλέπεται στο άρθρο 339 της Συνθήκης.

6. Οι οργανώσεις-μέλη ορίζουν τους εμπειρογνώμονες που παρίστανται στις συνεδριάσεις των ομάδων ανάλογα με τα θέματα της ημερήσιας διάταξης και ενημερώνουν τη Γενική Διεύθυνση σχετικά με τα στοιχεία ταυτότητας των εμπειρογνομόνων που έχουν ορίσει, τουλάχιστον τρεις εργάσιμες ημέρες πριν από τη συνεδρίαση.

7. Η Γενική Διεύθυνση καλεί τους εμπειρογνώμονες που ορίζονται από τις οργανώσεις-μέλη να παρίστανται στις συνεδριάσεις των ομάδων. Σε περίπτωση που η οργάνωση-μέλος δεν έχει ενημερώσει τη Γενική Διεύθυνση σχετικά με την ταυτότητα των εμπειρογνομόνων εντός της προθεσμίας που ορίζεται στην παράγραφο 6, η Γενική Διεύθυνση μπορεί να αρνηθεί να καλέσει τους εμπειρογνώμονες στην αντίστοιχη συνεδρίαση.

8. Οι ονομασίες των οργανώσεων-μελών δημοσιεύονται στο μητρώο ομάδων εμπειρογνομόνων της Επιτροπής και άλλων συναφών φορέων, καθώς και σε ειδικό δικτυακό τόπο.

9. Τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα συλλέγονται, υποβάλλονται σε επεξεργασία και δημοσιεύονται σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 45/2001.

Άρθρο 5

Λειτουργία

1. Κάθε ομάδα εκλέγει κατά την πρώτη συνεδρίασή της έναν πρόεδρο και δύο αντιπροέδρους μεταξύ των μελών της, με πλειοψηφία δύο τρίτων των παρόντων εμπειρογνομόνων στην περίπτωση της πρώτης ψηφοφορίας και με απλή πλειοψηφία των παρόντων εμπειρογνομόνων στην περίπτωση των επόμενων ψηφοφοριών. Οι αντιπρόεδροι επιλέγονται μεταξύ των αντιπροσώπων άλλων οργανισμών από εκείνον στον οποίο ανήκει ο πρόεδρος. Οι δύο αντιπρόεδροι προέρχονται από δύο διαφορετικούς οργανισμούς. Οι εκλογές διεξάγονται υπό την εποπτεία εκπροσώπου της Επιτροπής με μυστική ψηφοφορία, εκτός αν όλοι οι παρόντες εμπειρογνώμονες αποφασίσουν ρητά κάτι άλλο.

2. Η θητεία του προέδρου και των δύο αντιπροέδρων είναι μονοετής, με δυνατότητα ανανέωσης. Ο πρόεδρος δεν υπηρετεί περισσότερες από δύο συνεχόμενες θητείες. Κατά την επιλογή των νέων προέδρων, η ομάδα βεβαιώνεται ότι δεν προέρχονται από τον ίδιο οργανισμό με τον προκατόχο τους.

3. Ο πρόεδρος, σε συμφωνία με τη Γενική Διεύθυνση, σε στενή διαβούλευση με τους αντιπροέδρους, και κατόπιν συνεννόησης με τις οργανώσεις που εκπροσωπούνται στην ομάδα, καθορίζει τα θέματα που περιλαμβάνονται στην ημερήσια διάταξη για τις συνεδριάσεις της ομάδας τουλάχιστον 25 εργάσιμες ημέρες πριν από κάθε συνεδρίαση. Η Γενική Διεύθυνση αποστέλλει στις οργανώσεις την ημερήσια διάταξη, κατά κανόνα 20 εργάσιμες ημέρες πριν από τη συνεδρίαση, κατά προτίμηση με ηλεκτρονικά μέσα.

4. Με εξαίρεση τις εκλογές που προβλέπονται στην παράγραφο 1, δεν διεξάγεται ψηφοφορία κατά το πέρας των συζητήσεων μιας ομάδας. Εάν στο πλαίσιο μιας ομάδας επιτευχθεί συναίνεση ως προς την αιτούμενη από τη Γενική Διεύθυνση γνωμοδότηση ή εκδοθεί ψήφισμα ιδίας πρωτοβουλίας, διατυπώνονται τα κοινά συμπεράσματα και επισυνάπτονται στα συνοπτικά πρακτικά. Η Επιτροπή ανακοινώνει το αποτέλεσμα των συζητήσεων της ομάδας στα λοιπά ευρωπαϊκά θεσμικά όργανα, εφόσον το προτείνει η ομάδα.

5. Ο πρόεδρος είναι υπεύθυνος για τη σύνταξη έκθεσης που περιλαμβάνει συνοπτικά πρακτικά για κάθε συνεδρίαση, και για τη διαβίβαση του σχεδίου της εν λόγω έκθεσης στη Γενική Διεύθυνση εντός 20 εργάσιμων ημερών από τη συνεδρίαση. Η Γενική Διεύθυνση μπορεί να τροποποιήσει το σχέδιο έκθεσης του προέδρου πριν από τη διανομή του προς έγκριση από την ομάδα.

6. Σε συμφωνία με τη Γενική Διεύθυνση, η ομάδα μπορεί να συγκροτεί ομάδες εργασίας για την εξέταση ειδικών θεμάτων, βάσει εντολής που καθορίζει η ίδια. Οι εκπρόσωποι της Επιτροπής προεδρεύουν στις συνεδριάσεις των ομάδων εργασίας. Οι εν λόγω ομάδες εργασίας διαλύονται μετά την ολοκλήρωση της αποστολής τους.

7. Η Γενική Διεύθυνση μπορεί να προσκαλεί εμπειρογνώμονες, που δεν είναι μέλη της ομάδας, με συγκεκριμένες αρμοδιότητες σε κάποιο θέμα της ημερήσιας διάταξης, προκειμένου να συμμετάσχουν στις εργασίες της ομάδας ή της ομάδας εργασίας σε *ad hoc* βάση. Επίσης, ο εκπρόσωπος της Επιτροπής μπορεί να παραχωρεί καθεστώς παρατηρητή σε πρόσωπα ή οργανώσεις, όπως ορίζεται στο άρθρο 4 παράγραφος 2, στον βαθμό που δεν απειλούν την ισορροπία των ομάδων ή των ομάδων εργασίας. Τα εν λόγω πρόσωπα ή φορείς έχουν το δικαίωμα να λαμβάνουν τον λόγο, όταν καλούνται να το πράξουν από τον πρόεδρο με τη συγκατάθεση του πλέον υψηλόβαθμου από τους εκπροσώπους της Επιτροπής. Τα πρόσωπα ή οι οργανώσεις που απολαύουν του καθεστώτος του παρατηρητή δεν συμμετέχουν στις εκλογές που αναφέρονται στην παράγραφο 1.

8. Τα μέλη των ομάδων και οι εκπρόσωποί τους, καθώς και οι προσκεκλημένοι εμπειρογνώμονες και τα πρόσωπα ή οι οργανώσεις που συμμετέχουν ως παρατηρητές, όπως αναφέρεται στην παράγραφο 7, συμμορφώνονται με τις υποχρεώσεις περί τήρησης του επαγγελματικού απορρήτου που ορίζονται στις Συνθήκες και τους εκτελεστικούς κανόνες τους, καθώς και με τους κανόνες της Επιτροπής σχετικά με την ασφάλεια όσον αφορά την προστασία διαβαθμισμένων πληροφοριών της ΕΕ, όπως ορίζονται στο παράρτημα της απόφασης 2001/844/ΕΚ, ΕΚΑΧ, Ευρατόμ της Επιτροπής⁽¹⁾. Σε περίπτωση αθέτησης των εν λόγω υποχρεώσεων, η Επιτροπή δύναται να λάβει όλα τα ενδεδειγμένα μέτρα.

9. Οι συνεδριάσεις των ομάδων και των ομάδων εργασίας διεξάγονται στα γραφεία της Επιτροπής. Η Επιτροπή εξασφαλίζει τη γραμματειακή υποστήριξη. Οι συνεδριάσεις των ομάδων και των ομάδων εργασίας συγκαλούνται από τη Γενική Διεύθυνση. Στις

συνεδριάσεις των ομάδων και των ομάδων εργασίας μπορούν να συμμετέχουν και άλλοι υπάλληλοι της Επιτροπής για τους οποίους οι εργασίες παρουσιάζουν ενδιαφέρον.

10. Η Επιτροπή δημοσιεύει όλα τα σχετικά έγγραφα όπως ημερήσιες διατάξεις, πρακτικά, συμπεράσματα, αποσπασματικά συμπεράσματα ή έγγραφα εργασίας επί των δραστηριοτήτων των ομάδων μέσω συνδέσμου από το μητρώο των ομάδων εμπειρογνώμονων της Επιτροπής και άλλων παρεμφερών φορέων προς έναν συγκεκριμένο δικτυακό τόπο. Εξαιρέσεις από τη συστηματική δημοσίευση επιτρέπονται εφόσον η δημοσίευση εγγράφου μπορεί να διακυβέψει την προστασία δημοσίου ή ιδιωτικού συμφέροντος, όπως ορίζει το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1049/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου⁽²⁾.

Άρθρο 6

Έξοδα συνεδριάσεων

1. Οι συμμετέχοντες στις δραστηριότητες των ομάδων και των ομάδων εργασίας δεν αμείβονται για τις υπηρεσίες που προσφέρουν.

2. Τα οδοιπορικά και τα έξοδα παραμονής των συμμετεχόντων στις δραστηριότητες της ομάδας επιστρέφονται από την Επιτροπή σύμφωνα με τις ισχύουσες διατάξεις της Επιτροπής.

3. Τα έξοδα που αναφέρονται στην παράγραφο 2 καλύπτονται εντός των ορίων των κονδυλίων που τίθενται στη διάθεση της αρμόδιας υπηρεσίας, στο πλαίσιο της ετήσιας διαδικασίας κατανομής των πόρων.

Άρθρο 7

Κατάργηση

Η απόφαση 2004/391/ΕΚ καταργείται από την 1η Ιουλίου 2014.

Άρθρο 8

Έναρξη ισχύος

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Εφαρμόζεται από την 1η Ιουλίου 2014.

Βρυξέλλες, 16 Δεκεμβρίου 2013.

Για την Επιτροπή

Ο Πρόεδρος

José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ Απόφαση 2001/844/ΕΚ, ΕΚΑΧ, Ευρατόμ της Επιτροπής, της 29ης Νοεμβρίου 2001, για την τροποποίηση του εσωτερικού κανονισμού της (ΕΕ L 317 της 3.12.2001, σ. 1).

⁽²⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1049/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 30ής Μαΐου 2001, για την πρόσβαση του κοινού στα έγγραφα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής (ΕΕ L 145 της 31.5.2001, σ. 43).